


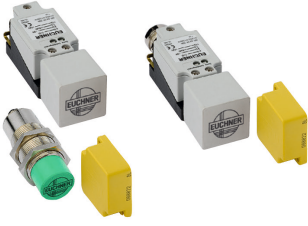

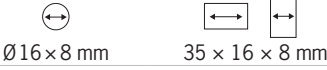

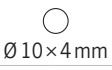
Výrobní program Automatizace



EUCHNER

More than safety.

Přehled automati- začních komponent

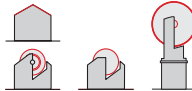
		Identifikační systémy							
		CIS3		CIS3A		CIS3A – Mini			
									
		Čtecí systém		Zapisovací/čtecí systém		Čtecí systém		Zapisovací/čtecí systém	
Atesty		EAC		EAC		EAC		EAC	
Materiál tělesa	Hlava	CuZn, niklováno		Plast		CuZn, niklováno		Plast	
	Vyhodnocovací jednotka	–		–		–		–	
Rozměry tělesa	Hlava	M 30 × 80 mm		40 × 40 × 149 mm		M 30 × 80 mm		40 × 40 × 149 mm	
	Vyhodnocovací jednotka	–		–		–		–	
Povolený rozsah provozních teplot		0 – 50 °C		0 – 55 °C		0 – 50 °C		0 – 55 °C	
Způsob montáže	Hlava	nelicující		nelicující		nelicující		nelicující	
	Vyhodnocovací jednotka	–		–		–		–	
Max. krytí dle IEC 60529	Hlava	IP67		IP65		IP67		IP65	
	Vyhodnocovací jednotka	–		–		–		–	
Napájecí napětí U_B		24 V		24 V		24 V		24 V	
Odběr proudu (bez zatěžovacího proudu) I_B		100 mA		120 mA		100 mA		100 mA	
Výstupní napětí	A, B, C, D, strobe = 1 min.	$U_B - 3 V$		–		$U_B - 3 V$		–	
	A, B, C, D, strobe = 0 max.	2 V		–		2 V		–	
Vstupní napětí	Skip = 1 min.	15 V		–		15 V		–	
	Skip = 0 max.	2 V		–		2 V		–	
Rozhraní		4 bitové paralelní		sériové RS 232 / V.24		4 bitové paralelní		sériové RS 232 / V.24 RS 422	
Přenosový protokol		–		3964R		–		3964R	
Rychlost přenosu dat		–		9,6 kBd		–		9,6 kBd 28,8 kBd	
Konstrukce rozměry pouzdra									
Nájezd		v závislosti na směru		nezávisle na směru		nezávisle na směru			
Způsob montáže		tvar kvádrů: šrouby, nelicující, na kov tvar válce: přilepení, licující, do kovu		šrouby, nelicující, na kov		přilepení, licující, do kovu			
Čtecí vzdálenost, max.		18 mm		28 mm		5 mm			
Relativní rychlost nosiče dat/čtecí stanice		410 mm/s		statické		230 mm/s		statické	
Kapacita paměti		16 bajtů		16 bajtů		4 bajty		116 bajtů	
Povolený rozsah provozních teplot		-40 °C až +85 °C		-20 °C až +85 °C		-25 °C až +70 °C			
Krytí		IP67		IP67		IP67			
Počet zapisovacích cyklů, min.		100 000		100 000		100 000			
Počet čtecích cyklů		neomezený		neomezený		neomezený			

Indukční identifikační systémy slouží k bezkontaktní identifikaci výrobků, jako jsou nosiče nebo nástroje. Robustní bezbateriové nosiče dat se například programují s pořadovým číslováním. Nosiče dat lze pořídit buď naprogramované, nebo je provozovatel může programovat sám prostřednictvím hlavy se sériovým rozhraním, resp. mobilního ručního terminálu. Hlavy určené jen ke čtení přenášejí informace prostřednictvím paralelního datového rozhraní přímo na vstupy/výstupy řídicího systému. Tento přístup zaručuje snadnou a cenově výhodnou integraci.

● lze dodat ○ dodáváme na dotázání – nelze dodat

Uvedené údaje se vztahují k minimálním, resp. maximálním hodnotám celé konstrukční řady.

Přehled automati- začních komponent

	Polohový spínač	Samostatný koncový spínač				
						
	NG	NO1	SN01	N1A	N11	
Atesty						
Zvláštnosti / specifické přednosti	<ul style="list-style-type: none"> dle EN 50041 do -40 °C (na dotázání) 	<ul style="list-style-type: none"> do -40 °C (na dotázání) 		<ul style="list-style-type: none"> dle DIN 43693 do -40 °C (na dotázání) 		
Spínací jednotka	Spínací členy, max.	4	1	2	2	2
	Spínaný proud, max.	10 A	4 A	4 A	6 A	10 A
	Spínaný proud, min (při 24 V)	1 mA	10 mA	10 mA	5 mA	20 mA
	Spínané napětí, max.	230 V	230 V	230 V	23 V	230 V
	Mechanická životnost, max.	30 × 10 ⁶	1 × 10 ⁷	1 × 10 ⁷	30 × 10 ⁶	30 × 10 ⁶
	Přesnost spínacího bodu, max.	± 0,002	± 0,02	± 0,02	± 0,002	± 0,002
Okolní prostředí	Materiál tělesa	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný
	Rozměry pouzdra, min. (V × Š × H)	100 × 40 × 42 mm	40 × 40 × 20 mm	45 × 50 × 22 mm	60 × 76 × 28 mm	62 × 65 × 30 mm
	Vzdálenost plunžrů	–	–	–	–	–
	Počet plunžrů	1	1	1	1	1
	Povolovaný rozsah provozních teplot	-25 °C až +80 °C	-5 °C až +125 °C	-5 °C až +80 °C	-25 °C až +80 °C	-5 °C až +80 °C
	Max. krytí dle IEC 60529	IP67	IP67	IP67	IP67	IP67
	LED indikace	●	–	–	●	–
	Směr nájezdu/ovládání					
Rychlost nájezdu, max.	300 m/min.	50 m/min.	50 m/min.	80 m/min.	80 m/min.	
Připojení	Kabelový vstup	M 20 × 1,5	M 12 × 1,5	M 16 × 1,5	2 × M 16 × 1,5	3 × M 20 × 1,5
	Připojovací kabel (předem osazený)	–	2 nebo 5 m	2 nebo 5 m	–	–
	Konektor	M12, 4pól. + PE SR6 DIN 43651	M12, 4pól. + PE	M12, 4pól. + PE	M12, 4pól. + PE	–
Příslušenství	Tvary plunžrů s kuličkovými ložisky, pro vysokou rychlost nájezdu, na dotázání					

● lze dodat ○ dodáváme na dotázání – nelze dodat

Uvedené údaje se vztahují k minimálním, resp. maximálním hodnotám celé konstrukční řady.

Vestavný koncový spínač



EGM8



EGM12

EGT12
EGT1/4

EGT1M12



EGT1



EGT2



EGT4

<ul style="list-style-type: none"> vysoká přesnost kompaktní provedení 	<ul style="list-style-type: none"> do -30 °C (na dotázání) 	<ul style="list-style-type: none"> do $+120\text{ °C}$ (na dotázání) pro provoz pod vodou 				
1	1	1	1	1	2	4
0,6 A	0,6 A	0,3 A	0,6 A	0,6 A	2 A	2 A
10 mA	10 mA	1 mA	10 mA	10 mA	10 mA	10 mA
230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V	230 V
1×10^6	1×10^6	30×10^6	1×10^6	1×10^6	3×10^6	5×10^5
$\pm 0,01$	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$	$\pm 0,01$
ocel odolná proti korozi	ocel odolná proti korozi	ocel odolná proti korozi	niklovaná mosaz	niklovaná mosaz	ocel/mosaz	niklovaná mosaz
$43 \times \varnothing 8\text{ mm}$	$40 \times \varnothing 12\text{ mm}$	$61 \times \varnothing 12\text{ mm}$	$74 \times \varnothing 12\text{ mm}$	$65 \times \varnothing 12\text{ mm}$	$88 \times \varnothing 18\text{ mm}$	$115 \times \varnothing 24\text{ mm}$
–	–	–	–	–	–	–
1	1	1	1	1	1	1
$-25\text{ °C až }+80\text{ °C}$	$-25\text{ °C až }+85\text{ °C}$	$-25\text{ °C až }+80\text{ °C}$	$-25\text{ °C až }+80\text{ °C}$	$-25\text{ °C až }+80\text{ °C}$	$-5\text{ °C až }+60\text{ °C}$	$-25\text{ °C až }+70\text{ °C}$
IP65	IP65	IP68	IP67	IP67	IP67	IP67
–	–	–	–	–	–	–
8 m/min.	8 m/min.	8 m/min.	8 m/min.	8 m/min.	10 m/min.	10 m/min.
–	–	–	–	–	–	–
11 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
–	M 12, 4pól.	M 12, 4pól. + PE	M 12, 4pól.	M 12, 4pól.	M 12, 4pól. + PE	–
	 (s delším plunžrem a PU těsnění na dotázání)	 (s delším plunžrem a PU těsnění na dotázání)				

Řadový koncový spínač



RGBF



SN/SB



GSBF



RGBF...AM



SN...AM



• dle DIN 43697

- stojací provedení pouzdra
- malá příruba
- do -40 °C (na dotázání)
- do +120 °C (na dotázání)

• stojací provedení pouzdra

- dle DIN 43697
- s vnější membránou

• s vnější membránou

2 na každé plunžrové jednotce

2 na každé plunžrové jednotce

2 na každé plunžrové jednotce

2 na každé plunžrové jednotce

2 na každé plunžrové jednotce

10 A

10 A

10 A

10 A

10 A

10 mA

10 mA

10 mA

10 mA

10 mA

230 V

230 V

230 V

230 V

230 V

30 × 10⁶

30 × 10⁶

30 × 10⁶

30 × 10⁶

30 × 10⁶

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

± 0,002

hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný

hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný

hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný

hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný

hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný

v závislosti na počtu plunžrů

v závislosti na počtu plunžrů

v závislosti na počtu plunžrů

v závislosti na počtu plunžrů

v závislosti na počtu plunžrů

12/16

8/12/16

8/12/16

12

12

2 až 16

2 až 6

2 až 10

2 až 8

2 až 6

-5 °C až +80 °C

-5 °C až +80 °C

-5 °C až +80 °C

-5 °C až +80 °C

-5 °C až +80 °C

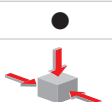
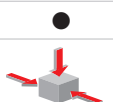
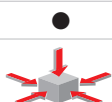
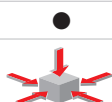
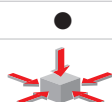
IP67

IP67

IP67

IP67

IP67



120 m/min.

120 m/min.

120 m/min.

50 m/min.

50 m/min.

M 25 × 1,5

M 20 × 1,5

M 25 × 1,5

M 25 × 1,5

M 25 × 1,5

-

-

-

-

-

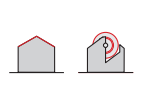
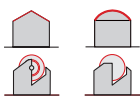
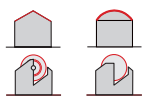
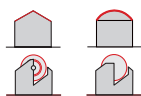
-

-

-

-

-



Přehled automati- začních komponent

		Indukční	
		Řadový koncový spínač	
		 RGBF	 SN
Atesty			
Zvláštnosti/ specifické přednosti		<ul style="list-style-type: none"> dle DIN 43697 	<ul style="list-style-type: none"> stojací provedení pouzdra malá příruba
Spínací jednotka	Zajištěná spínací vzdálenost	0 – 4 mm	0 – 4 mm
	Spínací funkce	antivalentní	antivalentní
	Výstup	PNP	PNP
	Napájecí napětí DC/AC	10 – 55 V	10 – 55 V
	Návrhový provozní proud	250 mA	250 mA
Okolní prostředí	Materiál tělesa	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný	hliníkový tlakový odlitek, anodicky oxidovaný
	Rozměry pouzdra, min. (V × Š × H)	v závislosti na počtu iniciátorů	v závislosti na počtu iniciátorů
	Vzdálenost iniciátorů	12/16	12/16
	Počet iniciátorů	2 až 16	2 až 6
	Povolený rozsah provozních teplot	-25 °C až +70 °C	-25 °C až +70 °C
	Max. krytí dle IEC 60529	IP67	IP67
	LED indikace	standardně integrována	standardně integrována
Směr nájezdu/ovládání			
Připojení	Kabelový vstup	M 25 × 1,5	M 20 × 1,5
	Připojovací kabel (předem osazený)	–	–
	Konektor	–	–

● lze dodat ○ dodáváme na dotázání – nelze dodat

Uvedené údaje se vztahují k minimálním, resp. maximálním hodnotám celé konstrukční řady.

Přehled automati- začních komponent

Konektor



kruhové provedení,
v kovovém pouzdře



provedení dle
normy DIN 43651,
v plastovém pouzdře



provedení dle normy
DIN 43651, s kabelem



kruhové provedení,
v kovovém pouzdře,
s kabelem



M8/M12

	Konektor					
	kruhové provedení, v kovovém pouzdře	provedení dle normy DIN 43651, v plastovém pouzdře	provedení dle normy DIN 43651, s kabelem	kruhové provedení, v kovovém pouzdře, s kabelem	M8/M12	
Provedení	Zásuvka s kolíky	●	●	-	-	●
	Zástrčka s kolíky	●	-	-	-	●
	Zásuvka s dutinkami	●	●	●	●	●
	Zástrčka s dutinkami	●	-	-	-	●
	Zásuvka pro spojku	●	-	-	-	●
	Úhlová zástrčka (zásuvka)	-	●	●	●	●
Připojení	Počet pólů	4 až 19	6 + PE / 11 + PE	6 + PE / 11 + PE	18 + PE	3 – 8
	Závit	PG9 až PG21 / M16 až M25	PG11 / PG13,5 / PG16 / M20 × 1,5	PG11 / PG13,5 / PG16 / M20 × 1,5	M20 × 1,5	M8/M8
	Ochranný vodič	●	●	●	●	●
	Materiál kontaktů	CuZn, niklováno, elektro- lyticky zlaceno, 1 μm	CuZn, postříbřeno	CuZn, postříbřeno	CuZn, slitina	CuZn, niklováno, elektro- lyticky zlaceno, 0,8 μm
	Připojení	Pájené připojení	Krimpované připojení	Krimpované připojení	Krimpované připojení	Obstříknuto
Max. průřez připojovacích vodičů	1 mm ²	1,5 mm ²	1,5 mm ²	1 mm ²	0,34 mm ² / 0,5 mm ²	
Všeobecné informace	Materiál pouzdra	CuZn, matně chromováno	PET (polyethylentereftalát)	PET (polyethylentereftalát)	CuZn, niklováno	CuZn, niklováno/ PUR, PVC
	Krytí dle IEC 529 / EN 60529	IP67	IP65	IP65	IP67	IP67
	Povolený rozsah provozních teplot	-20 °C až +80 °C	-40 °C až +90 °C	-40 °C až +90 °C	-40 °C až +125 °C	-40 °C až +90 °C
	Vnitřní odpor	≤5 mΩ	≤5 mΩ	≤5 mΩ	≤3 mΩ	≤5 mΩ
	Jmenovité impulzní výdržné napětí U _{imp}	4 kV	4 kV	4 kV	1,5 kV	1,5 kV
	Jmenovité napětí s PE	250 V	250 V	250 V	150 V	10 – 230 V
	Jmenovité napětí bez PE	50 V	50 V	50 V	-	10 – 30 V
Jmenovitý proud	6 A	10 A	10 A	8 A	1 – 4 A	

Osazení konektory, které splňují požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu

Čím náročnější a komplexnější jsou elektronické přístroje, tím vyšší jsou také požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu (EMC). Nerušený provoz zajistí jen přístroje, které neprodukují elektromagnetické interference. Podstatný předpoklad optimálního řešení z hlediska EMC mohou splňovat konektory na vstupu a výstupu přístrojů. Ideálním řešením jsou stíněné konektory, které minimalizují vliv vyzařování a eliminují rušení v kabelech. Kruhové konektory se symetrickým uspořádáním pólů a celokovovým pouzdrem jsou k tomu takřka předurčeny. Umožňují optimálně realizovat funkci stínění.

● lze dodat ○ dodáváme na dotázání - nelze dodat

Uvedené údaje se vztahují k minimálním, resp. maximálním hodnotám celé konstrukční řady.

Přehled automati- začních komponent

Spínací lišty



Konstrukční řada UFA



Konstrukční řada UF



Konstrukční řada ULA

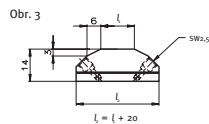
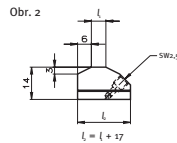
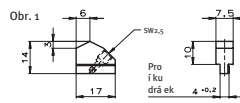


Konstrukční řada UL

Materiál pouzdra	Hliník	Šedá litina	Hliník		Hliník
Rozteč drážek	8 mm	8 mm	12 mm	16 mm	12 mm
Rozměry při počtu drážek (šířka v mm)	2 drážky: 44 mm 3 drážky: 52 mm 4 drážky: 60 mm 5 drážek: 68 mm 6 drážek: 76 mm	2 drážky: 44 mm 3 drážky: 52 mm 4 drážky: 60 mm 5 drážek: 68 mm 6 drážek: 76 mm 8 drážek: 92 mm	2 drážky: 29 mm 3 drážky: 41 mm 4 drážky: 53 mm 5 drážek: 65 mm 6 drážek: 77 mm	2 drážky: 33 mm 3 drážky: 49 mm 4 drážky: 65 mm 6 drážek: 97 mm	2 drážky: 24 mm 3 drážky: 36 mm 4 drážky: 48 mm
Max. počet drážek	6	8	6		4
Max. délka	2 010 mm	1 000 mm	2 010 mm		4 000 mm

Ovládací vačka

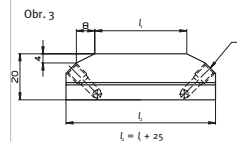
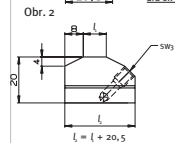
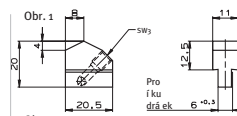
Pro spínací lišty UF8/UFA8



l_1	Obr.
0	1
4	2
6,3	2
10	3
16	3
20	3
25	3
40	3
63	3
100	3

Konstrukční řada U8

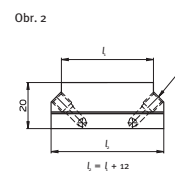
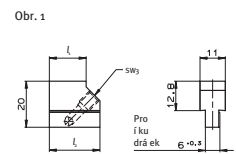
Pro spínací lišty ULA/UL/UF



l_1	Obr.	DIN/provedení
0	1	UA
4	2	UA
6,3	2	-
10	2	UA
16	3	UB
25	3	UB
40	3	UB
63	3	UB
100	3	UB
125	3	-

Konstrukční řada U1216

Pro spínací lišty ULA/UL/UF



l_1	Obr.
10	1
16	1
25	2
40	2
63	2
100	2
125	2

Konstrukční řada UX1216

Materiál tělesa	Ocel, tvrzená a broušená	Ocel, tvrzená a broušená		Stahl, černá	
Rozteč drážek	8 mm	12 mm	16 mm	12 mm	16 mm

EUCHNER electric s.r.o.

Trnkova 3069/117h
628 00 Brno
Česká republika

Tel. +420 533 443-150
info@euchner.cz
www.euchner.cz

EUCHNER
More than safety.